

# バスター週報

No 1592, BASTOS, 21 de NOVEMBRO de 1977. O PROGRESSIS T.V. REG. No 2695 SAO PAULO, SP.

第1592号  
昭和五十二年  
十一月二十一日  
月日発行  
Director  
Koiti Mori  
Redator  
Shono  
Miyatake  
Rua 10 de  
Novembro 882  
C. Post. 112  
Fone 340  
BASTOS  
E. S. P.  
Annual  
Cr. 110.00  
前金の場合  
Adiant.

## 野党

ブラシルの政界は共党（ARENA）と野党（MDB）の二党に分れており、もう一党あつて然るべきだといふ説も流れてゐるし、又否野二党で充分だといふ人々ある。普通総選挙の結果、当選数の多い方が政権を握り、少い方が反対党、即ち野党になるようであるが、ブラシルではシャランゴ政府の時事命が起り、以本軍部が政権の座を守つてゐるから、現政府の政本と支持する政党がARENAを、これを批判するものがMDBというわけだ。政府の政策は民主主義ではあるけれども、多数党により樹立した政権ではない。

絶対多数でなければ政権の維持が出来ないのか普通通だけれども、与野党勢力が伯仲である場合は、政局は不安定になりやすい。前回の政府家が野党に反対されて議会を通過しないこともあり得るし、骨抜きにされることもある。

○日本の政界の現状は、選挙毎に野党が伸張し、近來では与野党運動などと言う声も盛んになつてゐるが、日本の保守党内閣は虎の尾を踏むようなピクニックの姿勢で、野党の御機嫌を伺つていなければならぬ。頗る不察定情態にある。

ではもしも次の総選挙で保守連戦にでもなつたら、政権は現在の野党に移行するだろうか。これには疑問がつかまつる。何故かといつと、日本の野党はブラシルのMDBの如く一党ではないからである。社会党、民社党、公明党、自由党（保安）共産などと、およそ五派にも分裂してゐる。そして、その一つ一つがそれぞれが持つ政見やイデオロギイを持っていて、第一では勿論のこと、十把百くくつても政見を異にしてゐるので、政策の立てようがない。この点保守自民党が安心してヨタを吹いてゐることのできる理由の一つでもある。

野党の方では、これじゃいかん、革新派は揃ひして保守に当る訓練をせよ、あいかん、と騒いでゐるのだが、その言下で「相し共産党とは手を握らぬ」といつてゐる。

野党の内が一番頭数の多いのが社会党だが、これが又何ともはや百メートル選手の集団で走りまわら

UAKA  
UAKA  
BRILHANTINA  
VEGETAL

すばらしい髪  
高級植物性  
わかボマート

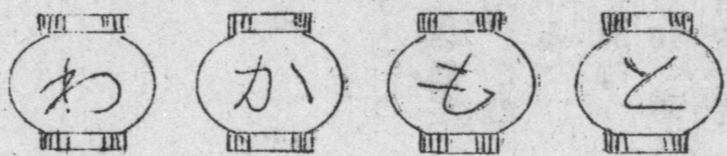


WAKAMOTO

ガン 予防は毎日

FATOR PREVENTIVO DO CANCER  
ENZIMAS + COMPLEXO B + MINERAIS

百倍強力



FLORA BASTOS  
T. MORIMOTO & FILHOS LTDA

Rua Duque de Caxias 217. C. Post. 171 Fone 29, Bastos

生活の安定に備えて果樹園の造成を、果樹園成功の秘訣は良種の苗を造る事、苗木のことなら農林省公認の「アラバズトス森元農園」で御相談下さい。詳しく説明致します。蘭、サバチの珍らしい種類が多数揃ひます。果樹園の外に花木・庭木に松、杉、桜、モミジ、バラ、モクレン、モクセイ、ヒイラギ、ツバキ、盆栽用鉢植用・生け植用・植林用等の苗木一切

森元苗木本舗  
電話 二九番

のである。江田三郎（去る六月死亡）が社会党を退ひ出したかと思つと、そのあとをすく成田会長が辞任してしまふ。そのあとをさがさず野党が捲えぬ。社会党内には、社会主義協会というものもあり、現協会展長田英夫（参議員）は社会党野党を煽動するいかものである。そんな馬鹿なことであらうかと長老の間坂逸郎が怒る。東独の社会主義、国家社会を礼讃して天国と感ずるといふ彼である。

それならば、産党へ行けばよいのに向坂翁のソ連讚美に反して同村の佐々木氏は中国共産党に心酔して、彼と袂を分つたなど、理論が多すぎて党内のまとまりがつかぬ。まるで一人一党の観だ。

民社党が加つて社会党から分離したように、社会党はまた二つに割れるかも知れぬ。

ブラジルのMDBは野党ではあるが、社会主義的、又は共産寄りではなく、政府の政策を批判する建前であるから、日本の野党とは大分ちがう。おどらく向坂翁のようなマルクス学者はいないのだから。

その代り将来革命政府という政指がなくなり、もとの民主制にかえる時期かくれば、或は政権の座につく事もあらう。そういう時代になつて反動的にシヤニオやシヤンゴのように民衆労働階級を煽動するよつな風潮を起し再び軍部の介入を見ることは吾々は好まぬところである。

吾々保守的な人間は、現在の政局のあり方を最も喜ぶものだ。その事は日本の民衆に於ても似たような傾向にあるようである。次の選挙はどうなるか判らぬが、これまでの選挙では、民衆は保守政治を好んでいることがわかる。

日本の大衆は殆んどが階級的には労働者だ。学校の教員は自ら教育労働者だと名乗っている。企業商社の白カラーもブルーカラーも皆頭労働者だと思つている。労働組合に加入しておらず、又組合を作つていないのは医者と弁護士とか、町の自由業者ぐらいのものだから、国民の九〇%が、社会党を支持して然るべきだと思ふのに、政治的には保守党である。

共産党の赤旗(新聞)が百万、二百万と売れているのに、共産に投票する人は割合に少く、衆に十一、参院に三と議席を占めてゐるに過ぎない。日本の大衆が労働階級であることも事実は、国政の府野党の議席の少いのも事実。このひずみはどこに原因があるのだろうか。野党が細分化されてゐるためにいつまで経つても政権に迫りづ、彼らが政治議論に明けくれていることが第一の原因であらう。

かりに野党が合同して政権をとつて見たところで現在の頼頼れではおもしろい。閣僚に誰を据るか、それさえ問題にならないだろう。国民の期待してゐるよつな政治が生れることは先ず夢ではあるまいかと思われぬ。

御札

金一封也

右は故東武夫様御幸の際香煙返しとして当へ御寄附下さいました。厚く御礼申上げます。

東 清 様 カスカッタ区



# 眼科専門医

眼科一般、眼鏡の測定、眼科手術

イン市ロドヴィアリオ前にて開業致して居りますのでバスと出張が出来なくなりました

就きまとは治療中の方診察の方、眼鏡の測りの方は遠路遠路作らうとパン道お出下さる様、お願申上げます

診療時間

午前八時から十二時まで

午後二時から六時まで

日曜祭日は休診です

INPS受付け致します

イン市ロドヴィアリオ前

Dr. 海野 勲

電話二九〇三番

## INSTITUTO DE OFTALMOLOGIA DE TUPÃ

Clinica e Cirurgia de Olhos  
Prescrição de Oculos e Lentes de Contato  
Rua Carijós nº218 TUPÃ Fone 2903

Dr. Isao Umino

Dr. Luiz Carlos Alves Negrão

Dr. ルイスカルロスアルベスネグロン

### 狸の説法 22

## 昇天

大本教の教祖出口王仁三郎の五女出口尚子という女性が去る七月二十八日大阪府寝屋川の藤本病院で逝去したことが大本の愛善新聞にのこっていた。その死亡記事に「昇天」と言う文字が使われている。この尚江という方は人格の高い、愛情のこまやかな、陶芸にすぐれた美貌人で四圍の人々から母の如く慕われていたという。こういう方の逝去を「昇天」というのはうってつけであるが、実は「昇天」という言葉はキリスト教的な専用語で、キリスト教徒の死につかうもので、その出所はキリストの「昇天」に由来すると思われる。

ピブトリフによると、イエスは磔死(たくし)して三日目に復活し、復活して四十日目に昇天したとある。エルサレムの郊外にオリブ山という山がある。そこへ十一使徒をつれて登山し、これから昇天する旨を告げて天へ昇ったというのだが、マタイ伝をはじめ、コルコ、ルカ、ヨハネ等の筆者による「昇天」の記事は天に上げられたとあるだけで、くわしい描写はない。使徒行伝のはじめの方にも弟子

等の見ていよう云に上げられたと記されてあるだ  
りだ。理書によると、イエスは十字架につけられて  
死に、三日目によみがえり、四十日後に昇天(ASC  
END)したのだ。だから、死と昇天とは別々なも  
のな筈なのに、今日では死のことを昇天というよ  
うになってしまった。

キリスト信徒は死んだことを昇天というのと、前にも述べたが、一般にも死亡通知などに長逝、逝去というべきところを昇天しました、と書くようになってきた。書いて悪いというわけではないが、文字の出所は心得ておくべきだろう。

月世界へ到達したアポロの飛行士は、宇宙を彷徨して「天国」らしいもの見えなかったことを告白しているが、吾々が仰ぐ天とは宇宙のことと、宗教的には精神界(霊界)を指すのだ。だから天へ昇るといふ表現は、少し文字に憑きすぎているように思われる。

崩御は天皇、皇后の冠一に用い、<sup>こころま</sup>魂去は皇太子以下皇族や大臣の死に用いるが、今日では福田首相が亡くなっても魂去などは大袈裟だとて、普通人並みに逝去とするだろう。

文字の国中では、昔は知らず、共産国になつてから首脳(の死)にも魂去などは用いないようだ。周恩来や、毛沢東の死んだ時にも、死んだと知らせただけだった。

「彩鳳天に帰る」は出口尚江師には、あてはまるが一般には「帰幽」が恰度いい。幽とは靈界の意味たさうな。  
宛 糸 音

# 私の天理教感

美厚布教所

八号 竹内

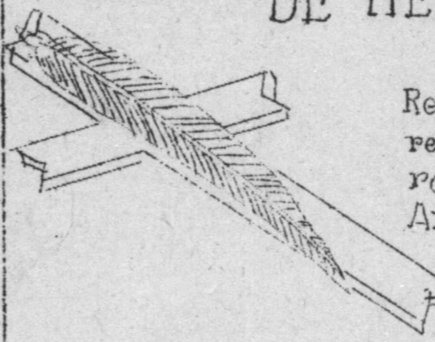
私の幼少の頃は誠に不幸連続で、不幸な因縁を持つて生れてきたように思われます。父親は存りながう養つて頂く事も出来ず、父親を恨んだことも数知れずありました。父もまた子供と共に暮らすことも出来ず、非常に苦しんで居られたよでありました。

その父が遺す(死)時には、別れていゝ子供(の事を言いた)から死んで行ったということとを、私は大きくなってから聞いたものです。子に対する親の愛情は誰しも同じでありましょう。

因縁の深い者は、何をしなくても思うようにはならず、自分の思っていることの逆ばかりになり、しまいには苦しむ幸ばかりに成るものです。運の良い人は何をしても調子よく、ぐんぐんと伸びます。これを徳のある人と申すのでしようか。

人間は幼いときは皆同じように育つて参りますが

## Organização Social de Luto ARegional DE HELENA SATIKO ICHIMURA



Rua Adhemar de Barros nº295.Fone 361 Bastos, SP.  
Residencia local faça Bastos crescer prestigiado de aparecido agora sobre direção de novo proprietarias aparecido Feliciano Ribeiro e HELENA SATIKO ICHIMURA  
Artigos Funerario tais como Cruz Ohimai Ossnko - velas Xabando em geral. Coroas etc.  
Atendimento dia e noite Atndemos tanhem pelo INPS e Funfural Agradecemos preferencia  
市村エレーナ佐智子

### 葬具店 フネラリア サンペードロ

後藤ガブリンポストの向い側を閉業しております。普通の葬具店の備品以外クルス、位牌、線香、花輪、切花、ローソク等 仏式に必需品も取り揃えサービスをしております。又 INPS 並びにフンラールの受付致しております。又 昼夜受付けておりますから電話で御用命下さい

だんだん成長するに従い、片方は都合よくぐんぐん伸び、又一方は一生懸命に働いても働いても都合の悪いことが重なり、遂は病魔に襲れたり、色々な災厄を受けて益々苦しみあえぐようになつていきました。私はその後者のように思われます。

人間は弱いもので、苦しくなると、神仏に頼りたくなるもので、私もその例に洩れず、お寺詣りをよくしたものであります。

生活がいよいよ苦しくなつた頃病氣になり、一層苦しんで居りました。そんな時ふとした事から親神様、因縁の話を聞かされる奇縁に恵まれました。その後、親神様の広大無辺の深い慈愛を知り、お道(の話を聞かせて頂き、陽気暮しの真諦を知り、おになり、それが因縁となり、私の行動にも現われるのか、家庭内も馴ろい気藪に溢れるようになり、病氣も自然と恢復して、如何なる環境にも打ち克つ心構えも出来、余り苦むと云うこともなく、真にしあわせな生活を楽しんで居ります。

陽気ぐらしは、親神様の慈愛を聞き、それ信じられるようになれば、自然とうちより湧き出てくるものと思われ、陽気ぐらしは健康の因であり、一家団聚の源泉になり、感謝とよろこびの生活が築かれて行く事と申すのであります。

お知らせ

人類最高の自然健康法 永遠の健康人間への道

西式ケンコー法 公表五十周年記念講演

聞きもらさぬ様!!

西式健康法大家

医学博士 榎尾太郎先生

榎尾病院々長 東大出身

実演

伊藤美代子嬢

看護婦大出身

西式健康機に依る実演も致します。

健康な方も病気の方も、老若男女、何卒お気軽に

おいで下さい 入場料不要

日時 十一月二十七日(日曜日)夜七時

場所 バストス日伯文化協会総合会館

主催 ブラッシル 西会  
後援 バストス日伯文化協会

ブラッシル日本文化協会  
サンパウロ日伯援護協会  
ブラッシル老人クラブ連合会

三邦字新聞社  
奥地方文協及老人クラブ

御 礼

今回北海道有珠山噴火災害義捐金募金に際し左記の方々より多大の御寄附賜り誠に有難う御座居ます。厚く御礼申上げます。

早速在伯北海道協会を通じ送金方を依頼致しました。尚、本紙掲載を以って領収書に代えさせていただきます。

一九七七年十一月八日

バストス北海道人会

会長 信・太  
会計 戸 田 東 茂

記

一金	二・〇〇・〇〇	信 太 茂	様
一金	一、五〇〇・〇〇	松 森 留 廣	様
一金	一、〇〇〇・〇〇	山 中 三 郎	様
一金	一、〇〇〇・〇〇	戸 田 東	様
一金	一、〇〇〇・〇〇	豊 島 喜 一	様
一金	五〇〇・〇〇	早 川 栄 松	様
一金	五〇〇・〇〇	高 田 重 利	様
一金	五〇〇・〇〇	照 井 英 雄	様
一金	一〇〇・〇〇	宮 久 保 栄 治	様
一金	一〇〇・〇〇	宮 久 保 保 喜	様
一金	一〇〇・〇〇	信 太 寿 夫	様
一金	五〇〇・〇〇	高 野 勉	様
一金	二〇〇・〇〇	木 皿 代 志 美	様
一金	五〇〇・〇〇	堂 前 武 雄	様
一金	五〇〇・〇〇	鈴 木 信 夫	様
一金	一〇〇・〇〇	伊 藤 朗 二	様
一金	三〇〇・〇〇	広 瀬 栄 吉	様
一金	五〇〇・〇〇	坪 井 政	様
一金	五〇〇・〇〇	信 太 千 恵 子	様
一金	二〇〇・〇〇	貝 田 信 夫	様
一金	二〇〇・〇〇	藤 垣 正 一	様
一金	二〇〇・〇〇	沖 山 知 巳	様
一金	五〇〇・〇〇	谷 中 唯 文	様

一金	一、〇〇〇・〇〇	佐 藤 弥 門	様
一金	五〇〇・〇〇	宮 崎 北 眠	様
一金	五〇〇・〇〇	谷 口 章	様
一金	五〇〇・〇〇	島 本 進	様
一金	三〇〇・〇〇	高 橋 節 子	様
一金	三〇〇・〇〇	戸 田 勝	様
一金	二〇〇・〇〇	境 常 吉	様
一金	三〇〇・〇〇	高 薄 雄 極	様
一金	三〇〇・〇〇	水 野 幸 作	様
一金	五〇〇・〇〇	鶴 義 男	様
一金	三〇〇・〇〇	鶴 勝	様
一金	三〇〇・〇〇	戸 田 源 作	様
一金	二〇〇・〇〇	信 太 実	様
一金	一〇〇・〇〇	谷 口 な ほ 子	様
一金	三〇〇・〇〇	伊 藤 関 一	様
一金	五〇〇・〇〇	横 地 昌	様
一金	二〇〇・〇〇	信 太 ア マ ル 清 治	様
一金	三〇〇・〇〇	堂 前 岩 男	様
一金	二〇〇・〇〇	鍋 谷 英 雄	様
一金	一〇〇・〇〇	高 畑 友 作	様
合計	一〇、九〇〇・〇〇	クルゼーロス也	様

連載小説 39 以上

蒼 岷 そ う ぼ う

著 者 石 川 達 三

相撲大会はDハッチに畳を並べたがバーサからの註文で、前部のハッチに移転させられた。Dハッチは一等デッキの真下で、外人の女たちが裸の相撲を鑑うからだという理由であった。外人達の拳闘も裸ではなしかと村松が抗議をしたが、外人客を大事にする船の方針として、バーサーは許さなかった。結局Dハッチに土俵を作り、ある老人が行司に立った。黒肥地は一方の横綱格で、この日もかなりの賞品をもらった。

その次の日はブラジル事情映画大会である。絵のように美しいロマンチックな豊園風景が映し出された。製作者が故意に美しく撮影したわけではないにしても、映画になってしまふと何でも美しくなり過ぎて、結局は移民たろに幻想的なブラジルを教え

込むことになった。

この夜、藤本君の一家が食中毒を起した。夕食に売店で買った鮭の塩漬を食ってまもなく、一家全部が吐いたり腹痛を起したりして、幼い子供は意識不明になっていった。早速ドクターは売店の係りのボーイを呼んだが、ボーイは今日け一つも鮭の塩漬は売らないと返事をした。調べて見ると三日前に買って病室の若い妻に食わせようと口を切ったのを、彼女が食わないので今日皆で食ったというのである。口あけてから三日目の鮭の強烈なブトマイン中毒であった。一時はコレラかも知れないというので、衛生部員の佐藤孫市などは藤本一家のベッドを消毒したりする騒ぎであった。

やがて、移民たちの漁芸大会の準備がはじまった。小水助監督は整体術に凝って何の仕事もしなくなつたので、村松けもう匙をなけていた。準備は主として学芸部員の勝田君や百野君たちが引きうけていた。勝田君の父親はコロソボを出てからずっと船酔い加絨いて、毎日ほとんど絶食状態をつづけた。さすかの金持ちも、まるでげっそり衰弱していたが、その息子は世話好きのモダンボーイという風で、漁芸会準備に忙がしかった。

宣伝ビラを送ること、出演希望の受付、一方では道具をそろえ、他の一方では婦人会連中に頼んで児童演芸を二組ばかり教え込ませること。勝田君たちは準備日数が足りなくて、稽古も何も出来ないで、文句を言い、日延べを提議したが、村松は予定通りの十二日で押し切った。

日暮れと共に気温が急に下った。南半球のすつと南の方まで来てしまったのだ。もう浴衣や薄単服では寒くてたまらなくなつていった。夜に入ってから物凄風が出た。海は真暗であった。その暗い中を幽霊のように白い波頭が無数に船を目かけて襲いかかった。それが船首に突き当たると、真っ白い水柱が三十尺も立ち上つて砕けた。マストをたうたらと潮水が流れた。メン、デッキは船が傾くことに船の中のようには右舷から左舷へ、また左舷から右舷へと、水が流れ走って行った。炊事水のけり口から潮が吹き上つて可居室の床を流した。船の揺れるたびに鉄板の継ぎ目がぎしぎしと震んで船体が揺れるかと思われた。三等室の丸窓はたえず水の底をのぞいた。窓の隙間から入った水はベッドの下を流して、それから、寝静まった室のやみ黒い蚊のよつに音もなく光りながら、筋を引いて流れた。移民たちはベッドの中をころころと転がった。時々スクリーユの空転する音がドトドト……と響いた。やがて雨が加わった。暗黒の空を貫いて立ったマストには、真紅の航海燈が殺気を含み、物凄風の中をワイヤロープが夜もすがらひゅうひゅうと悲鳴した。

### 御礼

去る十一月一、二日、伯国お盆に際し、墓地内の正面奥の納骨堂へ献花用の水遣を昨年と今年で左右一対の水遣を御寄附下さりましてありがとうございます。深く感謝いたします。

一九七七年十一月八日

バストス市役所

マタカス市

## 大西石碑工場様

日本式及ブラジル式

- 墓 碑 記 念 碑
- 胸 像 石 燈 籠
- 石 白 も ち 白

石材美術彫刻類一切製作  
古い墓の修理もいたします

アママンチーナ市リオブランコ大通り

## 大西石碑工場

FABRICA de GRANITO  
Avenida Rio Branco 515, Fone: 515, C. Post. Nº 23  
ADAMANTINA S.P.

電話 五二一三  
五二一五

マタカスカルが近づいたのだ。モザンビック海峡は有名な嵐の海である。

翌日になつても、けは止まらなかった。七千噸を越えろ移民船は鯉の群につつかれる餌のように波に弄ばれてよろめきながら走っていた。移民たちの半分は頭が上らなかつた。勝田のおやじさんに至っては息を引きたるかと思われればとの唸り方で、息子が医務室へ薬を買いに行く始末であった。

船室の中はどこへ行つて見ても淋しかった。起きて居る連中は廊下の壁に突き当たりながら斜めになつて歩いた。これではとても漁芸会の稽古どころではなかつた。

この嵐の中で又変な話が始まった。赤道祭の時海神の侍女になつたま子が、岡松事務員と親しくなつて、廊下の隅こみそ話をしていたとか、岡松に写真を贈つたとかいふ風紀問題である。洗面所事件の時でもさうであるように岡松はどこか縁卒な我儘なところがあつて、遂にこうした悪評を立てられる原因を造つたに違いないのである。

短気な岡松は噂をしている或る者を事務室へ引張り込んで、誰がそれを云い出したかを訊問した。それが知れると、事件は一層真実性をもって伝わった。事実は無根というのでもなかつた。ま子が岡松に自分の写真を見せたことがある。

死亡通知並に会葬御礼

夫、森田金蔵（七十歳）儀病氣のためツパン市のサンタ、カ  
 ーに於いて治療中の処薬石効なく去る十一月八日午後二時遂に  
 長逝致しました。依って翌九日午後五時自宅霊館バスト又墓地  
 へ埋葬致しました。

此儀生前御交誼を頂きました皆様へ謹んでお知らせ申上げます。  
 尚故人病臥中は御親切なる御見舞を戴き、御芳情誠に有難く衷心  
 より厚く御礼申上げます。

葬儀に際しましては酷暑の中を此厭いもなく態々御会葬下され  
 その上御鄭重なる御香料並に結構な花輪を御手向下され重ねて  
 御礼申上げます。

実は一々御廻礼申上ぐ可き筈の処、取込中にて思うにまかせず  
 失礼乍ら略儀紙上を以て御礼の御挨拶に代えさせて頂きます  
 一九七七年十一月十四日

カスカッタ区

喪主妻

森

田

ア

サ

ノ

長男

森

田

忠

志

長女

渡

辺

春

子

次男

森

田

良

作

妻

森

田

ハ

ツ

江

三男

森

田

雅

保

四男

森

田

照

造

孫

一

照

同

親戚代表

星

田

治

治

友人代表

上

村

大

郎

小

澤

丑

八

松

カスカッタ区御一同様

カスカッタ区婦人会様

カスカッタ区二組一同様

バスト又市役所様

バスト又南米本願寺様

バスト又仏教婦人会様

会葬者御一同様

カスカッタ区御一同様

カスカッタ区婦人会様

カスカッタ区二組一同様

バスト又市役所様

バスト又南米本願寺様

バスト又仏教婦人会様

会葬者御一同様

カスカッタ区御一同様

カスカッタ区婦人会様

カスカッタ区二組一同様

バスト又市役所様

バスト又南米本願寺様

バスト又仏教婦人会様

バスト又市役所様

バスト又南米本願寺様

バスト又仏教婦人会様

会葬者御一同様

カスカッタ区御一同様

カスカッタ区婦人会様

カスカッタ区二組一同様

バスト又市役所様

バスト又南米本願寺様

バスト又仏教婦人会様

バスト又市役所様

バスト又南米本願寺様

バスト又仏教婦人会様

会葬者御一同様

カスカッタ区御一同様

カスカッタ区婦人会様

カスカッタ区二組一同様

バスト又市役所様

バスト又南米本願寺様

バスト又仏教婦人会様

バスト又市役所様

バスト又南米本願寺様

バスト又仏教婦人会様

会葬者御一同様

カスカッタ区御一同様

市役所だより  
マリリア農務局支部からの知せにより  
**バストス郡内の柑橘畑に  
カンク口病皆無と判明**

マリリア農務局支部ではバストス管轄内の柑橘畑並びに市街地のに栽植されているものまで余す処なく七六年十月一日か、七七年九月六日までの長期にわたってカンク口病の有無を厳密に調査を行った結果、バストス管轄内にカンク口・ヒトリコ病樹は一本も発見されず、と言う、うれしい通知が届いた。こうしたうれしい報告を聞くことが出来たのは、各農家とカンク口病予防対策委員会の熱心なる努力の成果である。

農務局支部の調査はバストス郡全面にわたる調査で、柑橘栽培者の農家三七〇軒を訪問し、二十五万九千四百十三本の密植樹を調べ、市街地では一千五百四十五軒のキンタールに栽植されている四千三百八十九本の柑橘樹が調べられたのであるが、幸いにして病樹は一本も発見されなかった。

しかし乍ら調査は引続き行われるので、一層病菌の汚染に気を配り、消毒及、古い樹を伐り、常に樹勢の衰えないようにして予防対策を怠らないよう心がけねばならないである。樹齢の古く、樹勢の衰えたものほどカンク口に犯され易いというから、老木を伐り、新しく植かえることも予防の対策の一つであろう。

バストスは現在三十五万の柑橘樹から二千万コントスの収益を挙げていながら、一本の病樹が発見されると、バストス郡全体の密植畑は伐採されてしまうであろう。

柑橘類の輸出ではブラジルが世界で第二位であるという。柑橘生産は伯国輸出産業に多大な貢献するものであるが、この産業をばげむものにカンク口病があり、このカンク口のため柑橘産業が衰微しつつあるとの噂もある。奥パウリス地方でも、バストスを除く他の地方はカンク口の為密植樹は殆んど伐られ、栽植は禁止されている。独りバストスのみ残されているのは、バストスが特別可愛がられ、大目に見てくれているのではなかろうか、と噂も聞か、それは全く臆測に過ぎない。農務局の技師たちは病樹を発見すれば、直ちに伐採を命じるのである。バストスだけが優遇されているのでなく、バストスの農家の防疫対策の賜である。

この有益な柑橘産業は、バストスの養鶏産業として永遠に続くことを希ってやまない。

**CAIADO PNEUS SA.**

Praça da Bandeira 37 Fone 2103 e 1201 TUPÃ SP.

PNEUS, CAMARAS, ENCERADOS, RODAS E ACESSORIOS

只今好条件販売中

プネウス

カマラス

エンセラードス

ローダス

アツセツサリオスを

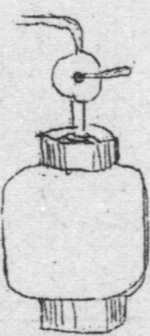
プラトソにて売出ししております。しかも無利子の奉仕販売です。此の好条件を御利用下さい。

安価提供

ツパン市電話二一〇三番  
ク 一二〇一番  
カイヤダプネウス商会



**謹告**



弊店儀、去る四月一日、太郎田商店と協議の結果、同店扱いのガスのコータを全部譲り受けました。依って今後、太郎田商店のガスのフレグースは全部弊店に於いて取引をさせて頂くことになっております。何卒今後宜敷く御引立のほどを願ひ上げます。

右謹んでお知らせ致します。

梶田ペドロ誠

電話 四五八番

各位様

**AVISO-DE GAS**

Comunicamos ao distinto publico que desde dia 01/04/77. foi adquirida a concessão de vendas de GAS do Super mercado Taroda e que, estaremos atendendo com a mesma presteza, aos atingos clientes na LOJA PBLUCY PEDRO MAKOTO KAJITA Rua Marechal Floriano; Nº 487 Fone: 458 (ENTREGAS A DOMICILIO)



名作映画紹介 聖市で四週間目続映中の

# 遺書 白い少女

(上)

松竹天然色 中村登監督作品

「スプリング杯のしあわせ」初主演の 桜田淳子

協力 アコマ医科工業株式会社

マルゼンオオキ株式会社

○ものがたり

亜砂子(桜田)がミネオ(田中)に初めて出会ったのは、かすかに夏の匂いのする五月、彼女の十九回目の誕生日の夜であった。「誕生パーティをやり直そう」

雑誌のさし絵画家だと名乗るミネオの突然な提案で二人は静まり返った。真夜中の港園地で、まるで子供のように遊び回った。亜砂子はその時ミネオの顔がまぶしいくらい清潔で健康そうに思えた。

「たぶん、わたしは今夜、淋しいから、ただそれだけのことなんだー、それが亜砂子の恋のはじまりだった。」

六月のシメジメとした不快な梅雨の夜だった。亜砂子は母親美和(市原)の経営するクラブに顔を出した。母親は中年男と踊りながら今夜の情事の打合せをしていた。無性に腹立たしくなって表へとびだした亜砂子は、いつの間にかミネオのアパートへダイヤルを回わっていた。「亜砂子よ。行ってもいい?」

その後数週間というものは、二人にとって、めくるめくような愛の日々であった。じりじりとした直夏のある日のことだった。ミネオは車の前を横切る少年を助けようとして軽いケガをした。診察区はミネオに、気になる事があるから精密検査を受けるようにとしきりに勧めた。亜砂子は一瞬不安に襲われたが、目の前の元気なミネオの姿にすぐにそれを打ち消した。しかし検査の結果、ミネオの入院が決った。九月の或る日、亜砂子は担当の土屋医師(長門)のいうミネオが白血病であることを知らされた。「白血病って、なんじゃ、うんですか?はつきり言って下さい」亜砂子は狂ったように医師につめよった。

「もし、不幸にして化学療法が効かなかつた時、半年か、一年の命です」。医師の言葉が終るか終らなうちに亜砂子はその場で気を失っていた。亜砂子にとってけ哀しいはとつらい日々のはじまりだった。ミネオは多量の投薬によってか、しだいにやつれてはいったが、来年の油絵新人展に出展するのだ、とベッドの上で、テッサンを始めた。そんな姿を見るにつけ、亜砂子の胸は今にも張りさけるようだった。その年の終りに、ミネオの状態がよいので、一週間の退院許可が出され、二人は雪の軽井沢へ出かけた。

雪の中をまるで子供のようにはしゃぎまわるミネオを見て亜砂子は自分の心に言い聞かせた。  
「彼が白血病だ打んで誰が信じるだろう。大丈夫、きつと治る。」

以下次号へ

御礼  
金一封也

御令息東武夫様御逝去の節香奠返しとして右の御寄附を頂戴いたしました。厚く御礼申上げます  
カスカッタ区婦人会

東清様

## 尋ね馬

濃茶色のエーグリ

去る十一月十日頃から行方不知になりました左前足にUBの刻印があり、右前足と左後足に白し毛があります。前記の馬を見付けた方は左記へお知らせ下さる様お願い致します。

Almerindo José Dias

Rua Almirante Alexandrina

DEPOSITO DE MADEIRA Condor

## 美術印刷所 開業御通知

元南米銀行の建物で経営しております。  
ノッタ スカールの印刷  
農産物出荷の伝票の印刷  
訪問用の美しい名刺各種  
結婚式の案内状の印刷。  
その他印刷物一切

## ARTES GRAFICAS "GRAFISUL" LTDA.

Rua Presidente Vargas, 253 - Bastos - SP  
Antigo prédio Bco. América do Sul,  
Atendemos pelo telefone - 281 e 282.  
Impressos - Notas Fiscais  
" " " " " " " "  
Notas Produtores  
Cartões de Visita  
Convite de Casamento  
Fixchas de Controle

Qualquer tipo de Impressos  
Perfeição, rapidez, e bom acabamento



開業に当り印刷機並びに活字等一切新品を揃えましたので、印刷の鮮明さと仕よりの美しさを自負して居ります。安価、迅速、丁寧、親切をモットーとして居ります故、多少にかかわらず御用命下さい。

電話 281 と 282 番。

## グラフィスール

# Auto Mecanica BASCAR LT DA.

Rua Adhemar de Barros - 295. Fone 156 BASTOS SP.

Agora em Bastos há uma oficina que você esperava com mecanico especializada com VOLKS WAGEN e CORCER retifica de motores com assistencia tecnica preço modico Auto mecanica Bascara Ltda que você esperava uma Auto mecanica.

Agradecemos Preferencia



オフィシナ  
アドスニカ

皆様お待ちかねでありました、  
ホルクスワゲン車並にコルセル車  
専門のオフィシナをアドスニカ市に  
特設開業して居ります

優秀なメカニクがその技術で皆様の愛  
車を完全修理と調整で最高性能  
を發揮することが出来ましよう。

しかも修理費は奉仕的安価で、  
皆様の御用を承て居ります

アドスニカデバロス二九五番地

オフィシナ

アウトメカニカ

バスカル商會

電話一五六番

# Aviso de Cine Bastos

十一月十八日(金)八時 十九日(土)九時半 二十日(日)九時半 監督熊井啓 原作山崎朋子  
東宝 総天 芝居祭参加作品 高橋洋子 小澤栄太郎  
然色 夕王郷 サダカンの審判館 田中健 栗原小巻  
この空もこの海も何もかも情けなげない、愛でさえも、望郷の果にこそうう、青春を流りて行た女達の感動の大作、  
十月二十五日(金)八時 二十六日(土)九時半 二十七日(日)九時半 原作脚本監督 山田洋次  
松竹 おとこ 瀧美清 浅岡ルリ子  
然色 総天 田方はつらによ 寅次郎相合傘 早乙愛 倍賞千恵子  
漂泊の旅をめぐり合った懐かしいリリー、北国の夏はうらやましく心はとどろく江戸川の水郷、  
十二月二日(金)八時 三日(土)九時半 四日(日)九時半 監督小谷承靖 前田吟 笠智衆  
東宝 然色 かんばれ若大将 草川正雄 浜美枝  
然天 関根恵子 フランキと輝  
湯原昌平 いけだもも子  
恋に、アメリカン フットボールに大活躍、魅力いっぱい。爽やかな若大将誕生、  
十二月九日(金)八時 十日(土)九時半 十一日(日)九時半 監督須川栄三 原作大藪春彦  
東宝 然色 野獣死すべし 復讐の 藤岡弘 黒沢年男  
冷血非情・凄惨・復讐に燃えた野獣の華麗なる殺しのバイオレンス、 緑 魔子 加藤 嘉  
十一月十六日(金)八時 十七日(土)九時半 十八日(日)九時半 監督西川克己 村井国夫  
山口百恵 大坂志郎  
三浦友和 花沢徳衛  
木内みどり 辰巳柳太郎

遺書 白い少女  
許して下さい今日までの私を...あなたに捧げた短い命を、表し、運命の山嶺は遠く遠くを空へ飛も連れてとどろく、  
十一月二十三日 二十四日 二十五日 上映決定

# NOSSA RELOJOARIA

TAKAMI SHIBATA Rua Adhemar de Barros 213 Fone 154 Bastos SP.

ナタール年末年始のプレゼント

卒業・入学・進学の記念品に

高級腕巻時計が最高の贈り物

カラーテレビジョン

ステレオグラバートル

ポケット用小型電子計算機

結婚祝のプレゼントには

宝石・ゆびわ・めがね・飾身具

レロージュアリア タカミ

柴田時計店

電話一五四番